



注音儿童读物

WUMING YINGXIONG DE HOUDAI
无名英雄的后代

WENZI GAIGE CHUBANSHE
文字改革出版社

注音儿童读物

WUMING YINGXIONG DE HOUDAI

无名英雄的后代

李强 杜印 著



WENZI GAIGE CHUBANSHE
文字改革出版社

內 容 說 明

小明的爸爸李俠是个老紅軍。抗战开始时，党派李俠到上海做地下电台的报务員，这是一个很危險、很艰苦的工作。后来，李俠夫妻都被捕了，敌人把小明放了，想通过小明去找李俠的领导人。但是小明記住爸爸的話，忍着餓，怎么困難也不去找爸爸的熟人。他一边卖报，一边到处找爸爸。一天，他终于找到了关着李俠的那个監獄。以后他就每天送报給爸爸看，把一个接一个的胜利消息送进監獄里来。在上海解放的前夕，敌人把李俠杀害了。但是，敌人的疯狂挽救不了他們的灭亡，李俠牺牲后沒几天，上海就插上了胜利的紅旗。

原文选自《少年文艺》1960年5—6月号，現由本社稍加修改，用汉语拼音字母注音出版，給学会拼音的小学儿童作課外读物。

WUMING YINGXIONG DE HOUDAI

无 名 英 雄 的 后 代

(注音儿童读物)

李 强 著
杜 印

本社注音

※ ※ ※

北京市书刊出版业营业許可证出字第90号

WENZI GAIGE CHUBANSHE CHUBAN

文 字 改 革 出 版 社 出 版

北京朝陽門內前門外福祿胡同17号

新华书店北京发行所发行 全国新华书店经售

中国工业出版社第一印刷厂印刷

統一书号：R10063·44 字 数：汉字12千，拼音3,335行时

开本：787×1092 1/32 印张：2

1961年6月第1版 1961年6月第1次印刷

印数：1—50,000张

定价：(5)0.17元

Sheng Zai Gongyuan Li
一、生在公园里

Biéde háizi bú shì shēng zài zìjǐde jiālǐ, jiù shì
別的孩子不是生在自己的家里，就是
shēng zài yīyuàn lǐ, kěshì Xiǎomíng ne? Shēng zài
生在醫院里，可是小明呢？生
gōngyuán lǐ.
公園里。

Zhè zhī zěnmé huí shì ne? Nà déi cóng tāde bàba
這是怎麼回事呢？那得從他的爸爸
shuōqǐ. Xiǎomíng de bàba jiào Lǐ Xiá, shì ge lǎo
說起。小明的爸爸叫李俠，是個老
hóngjūn, kàng-Rì zhànzhēng yī kāishǐ, Dǎng jiù bǎ tā pài
紅軍，抗日戰爭一開始，黨就把他派
dào Shànghǎi zuò dìxià diàntái de bàowùyuán. Měi tiān
到上海做地下電台的報務員。每天
yèlǐ, tā dōu yào bǎ qíngbào yuánmen liǎojiědào de
夜里，他都要把情報員們了解到的
dírén de qíngkuàng yòng diàntái bàogào gěi Yán'ān—
敵人的情況用電台報告給延安——
kàngzhàn shíqī wǒmen Dǎng Zhōngyāng suǒzài de dìfāng.
抗戰時期我們黨中央所在的地方。

Dìxià diàntái de gōngzuò fēicháng jiānkǔ, Lǐ Xiá cháng-
地下电台的工作非常艰苦,李侠常
nián-lěiyuè bǎ hēiyè dāng báitiān, yīnwèi yǒu yǎnhù
年累月把黑夜当白天,因为有掩护
zhíyè, chángcháng yèlǐ gōngzuò, báitiān hái bù néng
职业,常常夜里工作,白天还不能
xiūxi. Wèile bú ràng biérén tīngjiàn yìdiǎn shēngyīn,
休息。为了不让别人听见一点声音,
kànjiàn yìdiǎn liàngguāng, zài dà rètiān, rénmen shànzi
看见一点亮光,在大热天,人们扇子
bù lí shǒu de shíhòu, tā què yào méng zài dà miánbèi
不离手的时候,他却要蒙在大棉被
lǐ fā diànbào; zài hánlěngde Dōngtiān, rénmen shuì
里发电报;在寒冷的冬天,人们睡
zài nuǎnhūhūde dà miánbèi lǐ de shíhòu, tā què yào
在暖呼呼的大棉被里的時候,他却要
guāngzhe jiǎo páshàng duī dōngxi de xiǎo gélóu, huòzhě duǒ
光着脚爬上堆东西的小阁楼,或者躲
dào dìxiàshì qù gōngzuò. Tā chángcháng èle chībúshàng,
到地下室去工作。他常常饿了吃不上,
kěle hēbúshàng, kùnlè yòng zhēn zhā zhítou. Hòulái
渴了喝不上,困了用针扎指头。后来
zǔzhǐshàng pàile yí wèi nǚ tóngzhì lái bāngzhù tā, búlùn
组织上派了一位女同志来帮助他,不论
tiáojiàn zěnmē kùnnán, búlùn huánjìng zěnmē wēixiǎn,
条件怎么困难,不论环境怎么危险,
tāmen dōu jiānchízhe Dǎng de gōngzuò. Zài zhège jiān-
他们都坚持着党的工作。在这个艰
kǔde gǎngwèi shàng, tāmen hùxiāng chǎnshēngle àiqíng.
苦的岗位上,他们互相产生了爱情。

1942 nián Qiūtiān, tāmen bèibǔ le. Nà shíhòu, Lǐ
1942 年 秋天，他們被捕了。那時候，李

Xiá de àirén zhèng huáiyùn. Dírén gěi tā shàngle xǔ
俠的 愛人 正 懷孕。敵人 給 她 上了 許
duō xíngfá, fàng tā chūlái de shíhòu, tā jiù dùzi téng,
多 刑罰，放 她 出來 的 時候，她 就 肚子 疼，
méi děng zǒu dào jiā, xiǎomíng jiù shēng zài gōngyuán
沒 等 走 到 家，小 明 就 生 在 公園
lǐ le.
里 了。

Xiǎomíng néng huóxiàlái kě zhēn bù róngyì. Zhège
小 明 能 活 下 來 可 真 不 容 易。這 個
bù zúyuè de hái zi, shēngxiàlái bǐ xiǎomāo dàbùhǎo
不 足 月 的 孩 子，生 下 來 比 小 貓 大 不 了
duōshǎo, māma zhí dānxīn tā yǎngbúdà. Rìběn guǐzi
多 少，媽 媽 直 担 心 他 養 不 大。日 本 鬼 子
tǒngzhìxià de Shànghǎi, mǐ guìde gēn zhēnzhū yíyàng,
統 治 下 的 上 海，米 貴 得 跟 珍 珠 一 樣，
māma chībùbǎo, nǎlǐ huì yǒu nǎi wèi hái zi! Hái shì tā
媽 媽 吃 不 飽，哪 里 會 有 奶 喂 孩 子！還 是 他
bàba de bànfa duō. Tā chūyù yǐhòu zài yì jiā xiǎopù
爸 爸 的 辦 法 多。他 出 獄 以 後 在 一 家 小 鋪
lǐ dāng diànyuán, tā bǎ gùkè chī shèngxià de liànrǔ
里 當 店 員，他 把 顧 客 吃 剩 下 的 煉 乳
guàntóu hézi xǐyìxǐ, bǎ mài shèngxià de suì bǐnggān-
罐 頭 盒 子 洗 一 洗，把 賣 剩 下 的 碎 餅 干
mòr pào yì pào wèi xiǎomíng. Xiǎomíng jiù shì zài zhè
末 兒 泡 一 泡 喂 小 明。小 明 就 是 在 這
yàng jiānnán kùnkǔ de shēnghuó zhōng zhǎngdà de.
樣 艱 難 困 苦 的 生 活 中 長 大 的。

Xiaoming Yue Zhang Yue Xiang Ta Baba
二、小明 越 长 越 像 他 爸爸

Xiǎomíng gāng shēngxiàláide shíhòu, zhēn nánkàn, tā
小明 刚 生下来的时候, 真难看, 塌
bízi, zhǒng yǎnpào, xiǎoliǎn tōnghóng-tōnghóng de, hái
鼻子, 肿 眼泡, 小脸 通红通红的, 还
yǒu hǎoxiē xiǎo tāimáo. Kěshì zhǎng dào qī suì, wánquán
有好些 小胎毛。可是长 到七岁, 完全
biànlè yàng, yuán liǎndàn, gāo bíliáng, dà yǎnjīng, cháng
变了样, 圆 脸蛋, 高 鼻梁, 大 眼睛, 长
jiémáo, yuè zhǎng yuè xiàng tā bàba, tèbié shì xiǎng
睫毛, 越长 越像 他爸爸, 特别是 想
xīnshì de shíhòu nà fù shénqì: jǐnbīzhe zuǐba, zhòuzhe
心事的时候 那副神气: 紧闭着 嘴巴, 皱着
méitóu, jiǎnzhí hé tā bàba yīmú-yíyàng.
眉头, 简直 和他爸爸一模一样。

Xiǎomíng bù guāng shì múyàng xiàng tā bàba, shénme
小明 不光是 模样 像 他爸爸, 什么
shì tā dōu yào xué bàba. Tā bàba ài bāngzhù rén, shuí
事 他都 要 学 爸爸。他爸爸 爱 帮助 人, 谁
jiā de shōuyīnjī huài le, tā gěi xiū; shuí shēngle bìng,
家的 收音机 坏了, 他 给 修; 谁 生了 病,
jiālǐ méi rén, tā gěi qǐng yīshēng; fū-qī chǎojià, tā
家里 没人, 他 给 请 医生; 夫妻 吵架, 他
qù quànjiě. Xiǎomíng yě jiù gēnzhe xué. Āmáo niáng qù
去 劝解。小明 也就 跟着 学。阿毛 娘 去
mài cài, bǎ Āmáo suǒ zài wūzi lǐ, Xiǎomíng tīng tā
卖 菜, 把 阿毛 锁 在 屋子里, 小明 听 他

kūde guài kělián de, jiù cóng chuāngkǒu pájìnqù péi
哭得怪可怜的，就从窗口爬进去陪
tā wán. Tā yǒu gèshì-gèyàngde wánfǎ: Yòng xiāngyān
他玩。他有各式各样的玩法：用香烟
hēzi gěi Āmáo dié fēijī, yòng xiǎo tiěhé gěi tā zuò bō-
盒子给阿毛迷飞机，用小铁盒给他做播
làngǔ; yòng qiānbǐtóu zài zhǐshàng huà jǐ bǐ, jiù shì
浪鼓；用铅笔头在纸上画几笔，就是
māma zuò fàn, bàba tiāo shuǐ; yòng jiǎndāo yì jiǎn
妈妈做饭，爸爸挑水；用剪刀一剪
jiù shì húlí lā chē, xiǎo gǒu tuī mò……niànniàn-dāodāo
就是狐狸拉车，小狗推磨……念念叨叨
de, yì zhāng zhǐ kěyǐ wán bàntiān. Tā bù guāng péi hái zǐ
的，一张纸可以玩半天。他不光陪孩子
wán, tā hái yào xiàng tā bàba nà yàng bāngzhù biérén
玩，他还要像他爸爸那样帮助别人



zuò shìqíng. Xiǎomáotóu jiǎn méihúr, tā bāng rénjiā tí
做事情。小毛头捡煤核儿，他帮人家提
kuāngzi; Āgǒu cā píxié, tā bāng rénjiā mǒ xiéyóu;
筐子；阿狗擦皮鞋，他帮人家抹鞋油；
Xiǎosānzi mài bīnggùn, sāngzi hǎn yǎ le, tā bāng rén-
小三子卖冰棍儿，嗓子喊哑了，他帮人
jiā yāohè……
家吆喝……

Háizi de shì tā bāngmáng, dàrén de shì tā yě bù zhī
孩子的事他帮忙，大人的事他也不知
qīngzhòng dì qù chāshǒu. Rénjiā diàndēng huài le, tā yě
轻重地去插手。人家电灯坏了，他也
bāng rénjiā xiū. Nǐ cāi zěnmēzhe? Tā bǎ liǎng gēn xiàn
帮人家修。你猜怎么着？他把两根线
wǎng yíkuài jìe, chà diǎnr bǎ rénjiā fángzi gěi shāo le.
往一块儿接，差点儿把人家房子给烧了。
Māma jíde zhí shuō tā, yǐhòu bù xǔ tā zài húlai, tā
妈妈急得直说他，以后不许他再胡来，他
hái tǐng yǒulǐdì shuō: “Bàba néng gàn, wǒ bù néng
还挺有理地说：“爸爸能干，我不能
gàn?”
干？”

“Wo Shì Mài Bao de Xiao Hangjia” 三、“我是卖报的小行家”

Mài bào zhè jiàn shì, Xiǎomíng kě bú shì cóng bàba
卖报这件事，小明可不是从爸爸
nàr xuélái de.
那儿学来的。

“La-la-la! La-la-la! Wǒ shì mài bào de xiǎo háng-
“啦啦啦! 啦啦啦! 我是卖报的小行

jiā, dà fēng dà yǔ mǎn jiē pǎo……” Xiǎomíng duì mài
家, 大风大雨满街跑……” 小明对卖

bào gǎn xìngqù, jiù shì yóu zhè zhī gē yǐnqǐ de. Tā
报感兴趣, 就是由这支歌引起的。他

jiàn bàba nàme xǐhuān kàn bào, bú kàn bào lián fàn
见爸爸那么喜欢看报, 不看报连饭

dōu chībúxià, tā jiù xiǎng, bàozhǐ yíding shì ge dǐngdǐng
都吃不下, 他就想, 报纸一定是个顶顶

zhòngyàode dōngxi, tā jiù yìxīn-yíyì xiǎng zuò ge
重要的东西, 他就一心一意想做个

mài bào de xiǎo hángjiā.

卖报的小行家。

Hútòng lǐ yǒu liǎng ge mài bào de hái zi, tā lǎo ài
胡同里有两个卖报的孩子, 他老爱

gēn tāmen yíkuài wán. Yǒu yí huí, tā zhēnde bāng yíge
跟他们一块儿玩。有一回, 他真的帮一个

jiào Dàbǎo de hái zi màiqǐ bào lái le. Bàozhǐ yì ná dào
叫大宝的孩子卖起报来了。报纸一拿到

shǒu, tā lède shénme shìde, zhè yì gāoxìng, jiù bǎ shén-
手, 他乐得什么似的, 这一高兴, 就把什

me dōu wàng le. Tā yìbiān pǎo, yìbiān hǎn, yuè pǎo yuè
么都忘了。他一边跑, 一边喊, 越跑越

kuài, yuè hǎn yuè qǐjìn, yì dié bào hěn kuài jiù mài-
快, 越喊越起劲儿, 一迭报很快就卖

wán le. Shuí zhīdào yì shǔ qián, duìbúshàng shù. Shì bǎ
完了。谁知道一数钱, 对不上数。是把

qián duō zhǎo gěi rénjiā le, hái shì bǎ bào nòngdiū le?
钱多找给人家了, 还是把报弄丢了?

Tā shuō bú shàng lái, Dàbǎo jí de zhí duò jiǎo. Tā zěn me
他 說 不 上 來，大 寶 急 得 直 跺 腳。他 怎 么
néng bù jí ne? Tā de bàba dēng sānlún, gěi Měiguó
能 不 急 呢？他 的 爸 爸 蹬 三 輪，給 美 國
shuǐbīng dǎshāng le, yì jiā lǎoxiǎo jiù zhǐ wàng zhe māma
水 兵 打 傷 了，一 家 老 小 就 指 望 着 媽 媽
xǐ yīfú hé Dàbǎo mài bào zhèng jǐ ge qián guò rìzi.
洗 衣 服 和 大 寶 賣 報 掙 几 個 錢 過 日 子。
Dàbǎo pà qián jiāobúgòu shù huíqù āidǎ, jiù kū shàng
大 寶 怕 錢 交 不 够 數 回 去 挨 打，就 哭 上
mén lái le. Xiǎomíng māma péile Dàbǎo de qián,
門 來 了。小 明 媽 媽 賠 了 大 寶 的 錢，
zhuǎnguò shēn lái jiù shuō le Xiǎomíng yí dà dùn. Hǎo
轉 過 身 來 就 說 了 小 明 一 大 頓。好
le, māma bù xǔ tā mài bào, tā gāncuì lián 《Mài Bào
了，媽 媽 不 許 他 賣 報，他 干 脆 連 《賣 報
Gē》 yě bú chàng le. Māma wèn tā wèishénme bú chàng,
歌 》 也 不 唱 了。媽 媽 問 他 為 什 么 不 唱，
tā bù kēngshēng, bàba zàisān-zàisìdì zhuīwèn, tā cái
他 不 吭 聲 兒，爸 爸 再 三 再 四 地 追 問，他 才
qiāoqiāodi shuō:
悄 悄 地 說：

“Wǒ bú huì mài bào, wǒ bú shì mài bào de xiǎo
“我 不 會 賣 報，我 不 是 賣 報 的 小
hángjiā, wǒ bú chàng zhè zhī gē.”
行 家，我 不 唱 這 支 歌。”

Zhè huà shuō le méi jǐ tiān, yǒu ge bàngwǎn, Lǐ Xiá
這 話 說 了 沒 几 天，有 個 傍 晚，李 俠
gāng huí dào jiā jiù tīngjiàn Xiǎomíng chàng zhe 《Mài Bào
剛 回 到 家 就 聽 見 小 明 唱 着 《賣 報

Gē» huílái le. Tā chàngde nàme qǐjīnr. Suízhe gēshēng,
歌》回来了。他唱得那么起劲儿。随着歌声，
lóutī shàng xiǎngqǐle gǔdiǎnr bānde jiǎobùshēng. Dàn-
楼梯上响起了鼓点儿般的脚步声。但
shì, gēshēng hūrán tíngzhǐ le, jiǎobùshēng yě méiyǒu le.
是，歌声忽然停止了，脚步声也没有了。
Lǐ Xiá zhīdào Xiǎomíng yòu yào yào huāzhāo, gùyì
李侠知道小明又要耍花招，故意
zhuǎnguò liǎn qù, zhuāngzuò méi kàn tā. Xiǎomíng shēn-
转过脸去，装做没看他。小明伸
jìn tóu lái kànle kàn, nièshǒu-nièjiǎodi zǒu dào tā bàba
进头来看看，蹑手蹑脚地走到他爸爸
gēnqián, zhèng yào “wā” di jiào yī shēng, hūrán bèi
跟前，正要“哇”地叫一声，忽然被
bàba zhuāzhù le.
爸爸抓住了。

“Nǐ zhège xiǎogǒur, zhè huí kě pǎobùliǎo la!”

“你这个小狗儿，这回可跑不了啦！”

Bàba gāngāng bào zhù tā, tā jiù rǎngzhe nǎozhe
爸爸刚刚抱住他，他就嚷着闹着
zhèngtuō le. Tā zhānde yuǎnyuǎn de, shēnchū yī zhī shǒu
挣脱了。他站得远远的，伸出一只手

lái shuō:

来说：

“Bàba, gěi qián!”

“爸爸，给钱！”

Tīng tā shuō yào qián, māma liánmáng wèn: “Yào
听他说要钱，妈妈连忙问：“要

qián zuò shénme?”

钱做什么？”

“Mǎi bào a, gāng chū de!” Tā shénqì-huóxiàndì shuō-
“买报啊，刚出的！”他神气活现地说

zhe, shùnshǒu tāochū liǎng fèn bàozhǐ lái.
着，顺手掏出两份报纸来。

“Xiǎomíng zhēn nénggàn, shàng jiē qù mǎi de?”
“小明真能干，上街去买的？”

Xiǎomíng jiàn bàba chēngzàn tā, gāoxìngde xiǎo liǎn
小明见爸爸称赞他，高兴得小脸
dōu hóng le. Tā liǎng shǒu yí bèi, nǎodǎi yì yáng, gèng-
都红了。他两手一背，脑袋一扬，更
jiā shénqìdì shuō: “Hái yào-búyào?”
加神气地说：“还要不要？”

“Nǐ hái yǒu?” Bàba bù xiāngxìn dì wèn.
“你还有？”爸爸不相信地问。

Xiǎomíng zhèr tāochū yí fèn, nǎr tāochū yí fèn,
小明这儿掏出一份，那儿掏出一份，
yìlián tāochū hǎo jǐ fèn bàozhǐ lái, zhè kě bǎ bàba
一连掏出好几份报纸来，这可把爸爸
māma gěi jíhuài le. Māma pà tā shì tōule rénjiā de
妈妈给急坏了。妈妈怕他是偷了人家的
qián mǎi de, zhāojí dì wèn: “Nǐ nǎr lái de qián?”
钱买的，着急地问：“你哪儿来的钱？”

“Bàba gěi wǒ mǎi táng de qián.”
“爸爸给我买糖的钱。”

Māma jiàn tā méi shuōhuà liǎn xiān hóng, zhīdào
妈妈见他没说话脸先红，知道
yǒu guǐ, jiù zhuīwèn tā: “Nǐ mǎile zhème xiē bào,
有鬼，就追问他：“你买了这么些报，
bàba yě méi gěi nǐ nàme duō qián na!”
爸爸也没给你那么多钱哪！”

Xiǎomíng de liǎn gèng hóng le, māma yě jiù gèng

小明的臉更紅了，媽媽也就更

yíxīn. Kěshì bùguǎn zěnmē wèn, tā yě bù shuō shíhuà,

疑心。可是不管怎麼問，他也不說實話，

māma shēngqìdì shuō: "Nǐ zài bù shuō shíhuà wǒ jiù

yào dǎ la!"

要打啦！

"Jiù bù, jiù bù, jiù bù gěi nǐ shuō……" Xiǎomíng

“就不，就不，就不給你說……” 小明

xiàng fàng liánzhūpào shìdì gēn māma dǐngqǐ zuǐ lái.

像放連珠炮似地跟媽媽頂起嘴來。

Xiǎomíng jiù shì zhème ge hái zi, hǎohǎo gēn tā

小明就是這麼個孩子，好好跟他

jiǎng dàolǐ, tā néng tīng, yuè shì lái yìngde tā yuè bú

pà. Tāde dǎnzi dàde chūqí. Yǒu yì huí, tā gēn hūtóng

lǐ yì qún hái zi zài tī píqiú, hūrán lái le ge xiǎo liú

máng, bàzhànle dàhuǒr de píqiú. Tā yíge rén bǎ píqiú

tīguòlái tīguòqù, shuí yě bù gǎn shàngqù gēn tā qiǎng.

Zhè shíhòu, Xiǎomíng xiàng zhī xiǎo lǎohǔ shìdì yíxià

pūguòqù. Kěshì, méi děng tā āizhe qiú, rénjiā jiù bǎ

tā bāndǎo le. Tā páqǐlái pāipāi pìgǔ hái wǎng shàng

chōng, yīlián bèi shuāile shíjǐ ge gēntóu, tā hēng dōu méi
冲，一連被摔了十几个跟头，他哼都沒
hēng yī shēng.
哼一聲。

Zhè shíhòu, māma jiàn tā bù shuō shíhuà hái dǐng-
這時候，媽媽見他不說實話還頂
zuǐ, jiù jǔqǐ shǒu lái yào dǎ tā, Xiǎomíng xiàng zhī
嘴，就舉起手來要打他，小明像只
tùzi shìdì yī tiào duǒkāi le. Māma zhuī, xiǎomíng duǒ,
兔子似地一跳躲開了。媽媽追，小明躲，
niáng'ér liǎ wéizhe bàba de tǎngyǐ zhí zhuànquān. Yǎn-
娘兒倆围着爸爸的躺椅直轉圈。眼
kàn yào zhuīshàng le, Xiǎomíng yì tóu zuān dào bàba de
看要追上了，小明一头鑽到爸爸的
huáilǐ, sājiāodi shuō:
懷里，撒嬌地說：

“Wǒ gào sù bàba, wǒ……”

“我告訴爸爸，我……”

“Hǎo, nǐ jiǎng, wǒ bù dǎ nǐ.” Māma nǎr huì shě-
“好，你講，我不打你。”媽媽那兒會舍

de dǎ tā né?
得打他呢？

Xiǎomíng lǒuzhù bàba de bózi, qiāoqiāodi gào sù
小明摟住爸爸的脖子，悄悄地告訴
tā, tā shì zěnmē xuéhuì mài bào de. Bàba zhuānxīndì
他，他是怎麼學會賣報的。爸爸專心地
tīngzhe, yuè tīng yuè yǒuwèir, hái gùyì chóngfùzhe
聽着，越聽越有味兒，還故意重復着
tāde huà: “……Shuí? Shuí jiāo nǐ mài bào de?……Ou!
他的話：“……誰？誰教你賣報的？……噢！

Chén bóbotā gàosù nǐ, xiān shōu qián, hòu gěi
陈伯伯……他告诉你，先收钱，后给
bào? Zhè bànfa hǎo, diūbùliǎo qián.....a? Zhè jǐ fèn
报? 这办法好，丢不了钱……啊? 这几份
bào dōu shì tā sòng gěi nǐ de?.....Hǎo.....” Zài shuō
报都是他送给你的?……好……”在说
dào Chén bóbo de shíhòu, bàba hé māma jiāohuànle
到陈伯伯的时候，爸爸和媽媽交換了
ge yǎnsè.
个眼色。

Xiǎomíng shuō de zhège jiāo tā mài bào de Chén
小明说的这个教他卖报的陈
bóbo, shì dìxià zǔzhī de yíge jiāotōngyuán, tāde
伯伯，是地下组织的一个交通員，他的
yǎnhù zhíyè shì mài bào.
掩护职业是卖报。

Lǐ Xiá tīngwán érzi de xùshuō, fūmōzhe tāde tóu,
李侠听完儿子的叙說，撫摸着他的头，
cí'ài dì shuō: “Xiǎomíng, dāyīng bàba, yǐhòu bié mài
慈爱地说：“小明，答应爸爸，以后别卖
bào, yě bié zhǎo Chén bóbo, hǎo-bùhǎo?”
报，也别找陈伯伯，好不好?”

Xiǎomíng tiēzhe bàba de liǎn, qīngshēngdì shuō: “Bà-
小明贴着爸爸的臉，轻声地说：“爸
ba! Wǒ xuéhuì le, bú mài, xíng.”
爸! 我学会了，不卖，行。”

Haoren Huairen de Gushi
四、好人 坏人的故事

“Bàba! Nǐ gěi wǒ jiǎng.”
“爸爸! 你給我講。”

Lǐ Xiá yì dǎkāi bàozhǐ, Xiǎomíng jiù gēn tā jiū-
李俠一打開報紙，小明就跟他糾
chán qǐlái le. Lǐ Xiá bào zhe érzi, nàixīndì hǒng tā
纏起來了。李俠抱着兒子，耐心地哄他
shuō: “Nǐ bù dǒng.”
說: “你不懂。”

“Wǒ dǒng, wǒ dǒng, wǒ jiù dǒng!” Xiǎomíng bú-
“我懂，我懂，我就懂!” 小明不
zhùdì dǒudòngzhe bàba shǒulǐ de bàozhǐ.
住地抖動着爸爸手裏的報紙。

“Yòu húlái le!” Māma jiàn tā nàoge méi wán, jiù
“又胡來了!” 媽媽見他鬧個沒完，就
zǒuguòlái tì bàba jiěwéi, “Bào shàng quán shì dàrén de
走過來替爸爸解圍，“報上全是大人的
shì, nǐ zěnmē néng dǒng a!”
事，你怎麼能懂啊!”

“Wǒ jiù néng dǒng ma, bào shàng shuō de bú shì
“我就能懂嘛，報上說的不是
hǎorén, jiù shì huàirén.”
好人，就是壞人。”

Yí jù huà bǎ bàba māma dòuxiào le.
一句話把爸爸媽媽逗笑了。

“Ai! Duì le, Xiǎomíng!” Māma rènzhēndì wèn: “Bàba
“噯! 對了，小明!” 媽媽認真地問: “爸爸